

CLUJ-KOLOZSVAR, 1933 APRILIS 5

A kartel-pártok között megindultak a tanácskozások arra vonatkozólag, hogy belenyugszanak-e a revíziós bizottság döntésébe, vagy lemondanak tagságukról, hogy így kényszerítsék a belügyminisztériumot újabb választás kiírására. Ez a kérdés a közel napokban már eldöntésre is kerül.

Szovjetország ország retorzióval él Angliával szemben

NEWYORK. A lapok táviratai szerint abban az esetben, ha Anglia vámháborút indítana a szovjet ellen, a szovjetkormány nyomban törölteti összes Angliában eszközölt ipari megrendeléseit.

A Kludsky cirkusz megbódlotta Ko- lozsvári

Talán sohasem volt annyira aktuális a „panem et circenses” felkiáltás, mint ma, amikor a gyomor igénye megáll a kenyérfronton és a lelkeket a könnyű cirkuszi mutatvány is kielégíti. Kolozsvár közönsége igazolja ezt a mondást, mert a legnagyobb nékülözés mellett is tízezrek keresik fel a Széna-téren működő Kludsky cirkusz arénait, hogy az ott produkált látványosságokban gyönyörködjenek.

Szó, ami szó: A Kludsky cirkusz megérdemli az érdeklődést. Négy aréna, 3 lovaglópálya, 400 művész, 600 mindenféle állat, ez olyan nagystílusú kiállítás, amilyenre csak a legnagyobb világvárosok mutathatnak példát.

És a közönség nem csalódott várakozásában. A különböző attrakciók, a légiornász mutatványok, a dílovárak, a zsonglörök mind-mind egy-egy külön elismerő cikkbe kívánkoznak, nem beszélve az állatokkal bemutatott produkciókról, amelyek egyik csodából a másikba ejtetik a közönséget.

Ennek a hatalmas apparátusnak a fegyvermezeje, a közönség kényelmének minden tekintetben való biztosítása a cirkusz vezetőségét dicséri, Kludsky igazgató tulajdonossal az élen, aki amellett, hogy jó adminisztrátor, az est legrehabilitálóbb és legünnepelebb művészeként mutatkozott be.

Alokulóban a ro- mániai országos tűzoltó-szövetség

A múlt nyár folyamán a vidéki tűzoltóegyesületeknek kolozsvári tanulmányi kirándulása alkalmából felvetődött a terv, egy országos tűzoltószövetség megalakítására nézve. Ennek a szövetségnek az volna a célja és hivatása, hogy a tűzrendszert és a tűzoltásnak modern alapokra fektetését, valamint a tűzoltóságok ruházattal és a szükséges szerelvényekkel való ellátását az egész országra egységesítse. Továbbá pedig a szövetségnek egy 3 tagú választmánya a belügyminisztériumnak tűzrendészeti tanácsadója lenne.

A szövetség megalakításának az előkészítése céljából vasárnap délután Kolozsváron egy szűkebb körű értekezlet volt, amelyen 305 tűzoltóegyesület képviselőiben résztvettek: Cseilner Károly Beszterce, Dumitru Munthiu Szeben, dr. Andrei Buschmann B-nai Miske Sándor Háromszék, Lu z Ernests Brassó, Fa-

Husvétra cipőt.

tarlós,
elegáns
és olcsó

„TALPA” cipőáruházában Cluj, C. Reg. Ferd. 9.

vásárolhat, ahová szandálok és szandaletek nagy választékban feltűnő olcsó árban megérkeztek. Minden iőlünk vásárolt cipő TARTOSSÁGÁÉRT teljes felelősséget vállalunk.

Férfi egészcipő 360-400 Leig

Férfi félcipők 350-390

Női félcipők . . 260-310

ragó András és Speidl Eduárd Szászváros, Dumitru Floasiu szelistei tűzoltóparancsnokok. Az értekezlet mint elnök Rosescu Jenő kolozsvári tűzoltó főparancsnok vezette.

Az értekezletet megelőzően a helybeli tűzoltóság Rosescu főparancsnok vezetésével bemutatta az összes szerelvényekkel való gyakorlatokat, valamint a mentésnek minden mód-

ját. A gyakorlatokat a vendégekkel végignézte dr. Deleu polgármester is és úgy ő, mint a 10 vidéki parancsnok a legnagyobb elismerésüknek és bámulatu-nak adtak kifejezést a bemutatott gyakorlatok felett.

Az értekezlet elhatározta, hogy az országos szövetség megalakítása céljából tavasszal Kolozsvárra országos tűzoltókongresszust hív egybe.

A berindei ékszerrablól éppen akkor tartóztatták le a csendőr- ség, amikor a zsákmányt érté- kesíteni akarta

Cluj-Kolozsvár. A Mai Világ egyik legutóbbi számában beszámoltunk arról a hitezer lejes ékszerlopásról, amelyet ismeretlen tettesek követtek el az egyik Berind községbeli kereskedő lakásán. A berindi rendőrségnek hosszas nyomozás után tegnap sikerült a tettesnek nyomára akadnia. A gyanú ugyanis már a legelején Rus Todor nevű berindi lakos ellen irányult, aki közvetlenül a lopást követő napon nyomtalanul eltűnt a községből. A nyomozó közegek mindeztideig hiába kutatták Rus jelenlegi tartózkodási helyét, míg a tegnapi nap folyamán Feiurd község rendőrségéhez feljelenés érkezett, hogy egy falusi ruhába öltözött ember különféle ékszerekkel jár háziól házra, hogy azokat el-

adja. A lakosoknak felűnt az értékes ékszereknek és tulajdonosuk külseje közötti ellentét és ezért értesítették a csendőrséget, aki megfigyelte az ékszerárut, majd leigazolva kiderítette, hogy az Rus Todor Berind községbeli lakóssal azonos.

Rus letartóztatták, amiről azonnal értesítették a berindi csendőrséget, aki Rusban ténylegesen felismerte a fentemlített ékszerlopás tettesét. Házkutatás során, kevés kivétellel, csaknem mind előkerültek az ellopott ékszerek. Rus mindezek után mindent bevallott és mentésgéül azt hozta fel, hogy már hónapok óta nincs miből élnie és csak ez kényszerítette tettének elkövetésére.

Egyetlen tisztviselőt sem épít le a kolozsmegyei prefektus

Cluj-Kolozsvár. Megitta a Mai Világ, hogy Dr. Dan Livius vármegyei prefektus a múlt hét folyamán Bukaresztbe utazott a vármegyei költségvetéssel kapcsolatos ügyeknek a szakminiszterekkel való meg tárgyalása céljából. A prefektus vasárnap érkezett és tárgyalásainak eredményéről a Mai Világ munkatársának az alábbi felvilágosítást adta.

A miniszter a költségvetést általánosságban elfogadta, csupán a tisztviselői létszámmal emelt kifogást, arra való hivatkozással, hogy a kétszerannyi lakossággal bíró Temesvármegyének majdnem csak félszerannyi tisztviselője van, mint Kolozsmegyének, ötven száz lékos létszám-arányt követel. A prefektus azonban meggyőzte a minisztert arról, hogy ezzel szemben Kolozsmegyé-

nek más a helyzete, amennyiben itt a tisztviselőknek jóval alacsonyabb a fizetése, mint Temes megyében és a reprezentációs költségeik nagyobbak, emellett a munka is jóval több és a vármegyei tisztviselők közül igen gyakran kisegítő munkaerőt kölcsönöznek, hol a revíziós bizottságnak, hol pedig a pénzügyigazgatóságnak.

Meggyőzte a prefektus a minisztert arról, hogy dacára az eddigi tisztviselői létszám fentartásának, ez a költségvetés egyensúlyát nem érinti, sőt a múlt év folyamán is eszközölt takarékoság folytán sikerült az előző kormány idejéből származó, mintegy ötmillió deficitet a jelen költségvetésben teljesen kiküszöbölni.

A miniszter helyet adott a prefektus érvelésének és ilyenformán, mint azt a Mai Világ már előzőleg megírta, a vármegyei tisztviselők közül egyetlen egy sem kerül rendelkezési állományba.

Érdekesnek tartjuk felemlíteni, hogy a minisztérium a vármegye használatára két gépkocsi fenntartását engedélyezte, de a prefektus csak egy gépkocsira reflektált és ezt is csak hivatalos utakra engedte használni. Amiatt szintén tetemes költségvetési megtakarítást ér el.

Primaria Municipiului Cluj

No. 22962—1932

Hirdetmény

Közhírré tételek, hogy Kolozsvár az 1933. évi állat- és áruvásárok a következő időrendben tartatnak meg:

Állatvásárok:

Április 24—25 juhvásár (Szentgyörgynapi.)

Junius 6—7 ló, szarvasmarha, disznóvásár.

Augusztus 30—31 ló, szarvasmarha, disznóvásár.

Október 30—31 és november 1 ló, szarvasmarha, disznóvásár.

Áruvásárok:

Junius 7 (Márciusi Szeptember 1 és november 2.

Heti állatvásárok minden szerdán szerdán és áruvásárok minden hétfőn és csütörtökön.

Cluj—Kolozsvár 1931. márc 24.

Dr. Deleu Viktor,
az interimár biz. elnöke.
P. Tofan,

állat- és egészségügyi orvos,

Forradalmi tünteté- sek egész Ausz- triában

BÉCS. A stájerországi Knittelfeldben szociáldemokraták és nemzeti szociálisták között véres összetűzések voltak igen sok sebesülttel. Graz közelében Knerfeldben, Weilingenben, továbbá Wiener-Neustadtban szintén voltak zavargások. A tüntetéseknek több halott és sebesült áldozata van.

Leszállítják az ipari cukor árát. Lugosban audencián fogadta a csokoládé és a cukorgyár igazgatóit, többek között Zamfirescut és Căpăținert. Elhatározták a miniszterek, hogy felhívják a cukorgyárosokat, hogy az ipari célokra felhasználandó cukrot alacsonyabb árban határozzák meg. Ha a tárgyalások nem vezetnek eredményre, akkor az ipari cukor árát 29 lejben maximumá ják.

A PARK szanatorium gőzfürdőjében

Monostori út 63 sz. 55
és kádfürdő ára 30 lej
Pedikúr, masszázs 15 lej.

6 hónapig hullámos
lesz a haja, ha
azt tartósan
ondoláltassa

Matlák

Főtér 12.
bejárat a
Kismes-
ter-utca
felől.

Mérgezett étellel akartak eltenni láb alól egy legényt, mert jegyesét cserben hagyta és más lányt akart feleségül venni

Cluj Kolozsvár. Érdekes szerelmi dráma fináleja játszódott le az elmúlt héten az egyik közelfekvő faluban. Takács Demeter Frata községben 25 éves parasztleány évekkel ezelőtt, egy szüreti mulatság alkalmával megismerkedett a szomszéd falu egyik jómódú gazdájának, Bodor András leányával, Juliával. Az ismeretségéből csakhamar szerelem lett a fiatalok között és Takács sokszor ellátogatott menyasszonyához a szomszéd faluba. A leány szülei nagyon kedvelték a dolgos és szorgalmas fiút, aki megígérte, hogy miután a katonai szolgálat idejét letöltötte, azonnal feleségül veszi Juliát. Az öreg Bodor hozományul mintegy 80 ezer lejt érő birtokot és pénzt ígért leányával és ez a körülmény még jobban sietette a fiatalok egybekelését és Takács meg is ígérte, hogy miután leszerel, azonnal eljegyzi a leányt.

Ezen idő alatt azonban Bodor önkre ment és minden vagyona elvázott. Közben Takács levelei is hirtelen elmaradtak, úgy hogy a leány attól tartott, hogy Takács nem fogja betartani ígéretét. Egy levelet írt neki, amelyben figyelmeztette fogadkozására, a fiú azonban még most is fentartotta ígéretét és különféle mentő körülményeket hozott fel leveleinek elmaradására, de egy kis idő múlva a fiú részéről minden levelezés végleg abban maradt, annak ellenére, hogy a leány szülei már fenyegetésekkel állottak elő. Végre elérkezett a leszerelésnek az ideje, de a fiú teljesen felhagyta a leányt és pár hét múlva

olyan hírek kezdtek keringeni, hogy Takács jegybelépett egy másik lánnyal. Ez a hír Bodor Juliát rendkívül elkésztette, az öreg Bodort pedig a végtelenségig felbőszítette, úgy hogy Takácsot különféle fenyegetésekkel akarta rákényszeríteni kötelezettségének teljesítésére. De mikor látta, hogy ez mind nem használ, megbékülést színelit Takácsal, aki rövid idő alatt csodálkozva tapasztalta, hogy Bodorék már nem tartanak igényt reá, habár nagyon barátságos magatartással közelednek feléje. Ismét többször ellátogatott a lányhoz s a régi szerelem felújult. De nemsokára ismét olyan hírek kezdtek keringeni, hogy Takács is-

mét nőülni akar. Ekkor Bodorék a végső bosszura szánták el magukat. Meghívták Takácsot a mult vasárnap ebédre, amely vidám és látszólag barátságos keretek között zajlott le, az ebéd végeztével azonban Takács hirtelen rosszul lettől panaszkodott, úgy hogy képtelennek érezte magát a hazamenetelre. Azonnal a községi orvoshoz fordult, aki megállapította, hogy Takácsot valamilyen szerrel megmérgezték. Első segély alkalmazása után sikerült a fiút komolyabb komplikációktól megmenteni.

Takács ezután jelentést tett a dologról a csendőrségnek, amely megindította az eljárást.

Agyba-főbe vertek gazdái egy szabó munkást, mert a fizetését keveselte

Cluj-Kolozsvár. Különös módon próbálta kiegyenlíteni munkabéartozását egy kolozsvári ugynevezett jömeneteli női szabóműhely tulajdonosa.

A műhelyben a tavaszi szezonra való tekintettel több kisegítő munkás nyert alkalmazást, akik kora reggeltől késő estig dolgoztak, hogy a felhalmozott munkát kellő időben elvégezhessék.

Az egyik munkás, aki nemrégiben lépett be, keveselte a bért, melyet a hosszú és megfeszített munkáért fizettek és elégedetlenségének hangosan kifejezést is adott.

A szalon tulajdonosa, aki mindig kinosan ügyelt arra, hogy munkásai között az elégedetlenség ne üsse fel a fejét és ezért drákói szigorral vigyázott a műhely fegyelmére, tudomást szerzett munkása kijelentéséről és hogy a nagyobb bajoknak elejét vegye

a hét végén rövid uton eldöltöztette alkalmazottját.

fizetését azonban nem adta ki, hanem azt mondta, hogy jelentkezék másnap délelőtt, amikor az elszámolást zavartalanul megcsinálhatják.

Az elbocsátott munkás a jelzett időben gyanútlanul jelentkezett a fizetésért. Mikor belépett a műhely ajtaján, minden ok nélkül, meglepetésszerűleg

neki estek és agyba-főbe verték s közben vad szitkok kíséretében tudomására adták, hogy ezt azért kapta,

mivel lázítani merészelt.

Mikor munkájukkal készen voltak, a szerencsétlen fiatal embert kidobták és bérét is utána hígálták, természetesen anélkül, hogy az elszámolást annak rendje módja szerint megcsinálták volna.

Az inzultált munkás még elégtételt sem vehet, mert az egész dologt úgy rendezték meg, hogy annak tanuja sem volt.

Elkészült a konverziós törvényjavaslat, csak az a baj, hogy a megoldásához szükséges pénz még hiányzik

BUKAREST. Vasárnap délután 5 órakor a kormány minisztertanácsot tartott, melynek főtárgyát a konverzió képezte. Vaida miniszterelnök bemutatta törvényjavaslatát, amely egy a mezőgazdasági, mint a városi adósságok konverziójának problémáját megoldja. A törvényjavaslat célja az adósok helyzetének fellegítése anélkül azonban, hogy a huzandó rendelkezések ellentétben állnának a legfőbb semmitőszék ismeretes ítéletének megállapításaival. Az adósságok redukciója inkább a kamatok rekalkulációjával történik.

Ami a többi falusi és városi adós helyzetét illeti, ezekre is történnek bizonyos intézkedések, amelyek a hitelezők és adósok közötti meg egyezést megkönnyítik.

A minisztertanács hosszabban megvitatta a javaslatot és végül egy mi-

A lengyelek nem ürlik meg a német fehér terrorlétak propagandáját

BERLIN. Danzigban az általános gyűléstartási tilalom miatt Goebbels német birodalmi propagandaügyi miniszter e hétre tervezett danzigi beszédét nem mondhatja el, mert a szenátus nem adja hozzájárulását a beszéd elmondásához.

A gazdasági krízist teszi felelőssé Bratianu Gheorghe a szélsőséges mozgalmakért

A Bratianu féle liberális párt tegnap Cernovitzban gyűlést tartott, amelyben Gheorghe Bratianu mondott nagyobb beszédet a gazdasági krízisről, ami a magyarázata a szélsőséges mozgalmak elterjedésének.

Megoldották a Skoda-cég chiffréjének likát

A Cuvântul szerint a Skoda-cég chiffréjét sikerült megoldani úgy, hogy a vizsgálat a Skoda-üzemek közreműködése nélkül is tovább folyik. A katonai ügyészség nyomozásán kívül Petrescu tábornok is folytatta a vizsgálatot, hogy a Zeleitzky-nél talált katonai okmányok elutajdonításának körülményeit tisztázza és segédkezet nyújtott a személyek kiderítésénél.

Ma délelőtt folytatják Zeleitzky kihallgatását és a tanukihallgatásokat is megkezdik.

niszteri bizottság elé utalta azt, amely a minisztertanács elé fogja azt a legrövidebb időn belül terjeszteni, néhány módosítás beiktatásával.

Ami a konverzió finanszírozását illeti, a kérdést a javaslat csak elméletileg tárgyalja, egyelőre addig, míg a finanszírozás pénzügyi feltételei biztosíthatók lesznek.

A kiküldött bizottság még a mai napon elvégzi munkáját és lehetséges, hogy a minisztertanács még ugyancsak ma újból üssze, vétegesen megszövegezi a javaslatot, amelyet azonnal a parlament elé is fognak terjeszteni.

Gépbediktálás, levelezés, fordítás bármely nyelven dr. Mandel fordító-iroda Unió-u. 24.

Telefon 5-66 Royal-Mozgó Telefon 5-66
(Az Iparkamara új palotájában)

Keddől

Az élet dala
izgalmas történet.

Telefon 3-88 Corso-Mozgó Telefon 3-88

Új gép felszerelése miatt, pár napig zárva

Április 5-től:

Paprika kisasszony
Gaál Franciska
első hangosfilmje.

Edison Erdélyben elsőnek berendezett beszélő filmszínház

Kezdet 3, 6 és 9 órakor

A fehér fogolynő

Főszerepben:

Rose Hobart.

Ezenkívül:

Jöjjön hozzám randevura

Fritz Schultze

Lucie Englisch

Magyar Színház - Dacia Mozgó

Kezdet 3, 5, 7, 9 órakor

A 2000-ik év

Fantasztikus utopisztikus film. Akárcsak Jókai József század regénye. A főszerepekben: Maureen O'Sullivan, E. Brendel - Másor előtt: A legújabb Fox magazin.

Este 9-kor:

Alhambra 1933

Román Opera - Nemzeti Színház

Titanic Vals

NYUGDIJAS-VILÁG

Rendszertelen a rendszer

A Mai Világ már többször szóvá tette azt a lehetetlen számviteli rendszert, ahogyan a nyugdíjak számfejtése és a havi kiutalás történik. Ez a rendszer nemcsak a nyugdíjasokra nézve hátrányos, hanem az egész adminisztrációt és az elszámolást is rendkívül bonyolulttá és nehézkesé teszi.

Lássuk csak röviden, hogyan is történik jelenleg a nyugdíjak kiutalása?

A hónap 10—15 ike között a nyugdíjosztály beszedi a könyveket számfeltétel végett. Ezzel a munkával a hó 20-ára elkészül, amikor a kifizetéshez szükséges összegre akreditívét kér a minisztertől. Az akreditívét a miniszter rendszerint 23—25-ike körül megküldi, de ez még mind nem elég, mert a Banca Națională erre még nem ad pénzt, mert szintén a központi vezetőségtől kell akreditívét kapjon a miniszter által kiutalt összeg kifizetésére. Ez pedig rendszerint 2—3 nappal később érkezik.

Eddig még csak volna valahogy, a baj csak ott van, hogy a kiutalt összeg sohasem elég az összes nyugdíjak kifizetésére s így a pénzügyigazgató kénytelen a nyugdíjasokat két, vagy három részben kifizetni. Ez csak újabb elégedetlenségre és zavarokra ad okot.

Hogy ez a rendszer tovább nem tartható fenn, azt mindenki, akinek az államszámvitelről csak némi fogalma van, belátja. Éppen azért ez a kérdés az új pénzügyi adminisztráció bevezetésével föltétlenül megoldásra vár.

Az állami költségvetésben be van állítva a nyugdíjakra szükséges összeg. Osszák fel ezt az egyes pénzügyigazgatóságok között a tényleges szükségletnek megfelelően és utalják ki egyszerre, egész évre, illetve hatalmazzák fel a pénzügyigazgatóságot, hogy a költségvetési hitel keretében havonta rendszeren folyósítsa és kifizesse a nyugdíjakat.

A másik fontos intézkedés pedig az kellene, hogy legyen, hogy a nyugdíjakat fizessék a rendes állami bevételekből közvetlenül s ne a Banca Națională útján.

Nyugdíjasok figyelmébe

Ma kedden délután 3 órakor fizeszik az összes 1933 március havi nyugdíjakat.

MIT AKAR

Házat
Állást
Lakást
Lakót
Kosztot
Kosztost
Butort
Ruhát
Pénzt
Hangszert



Bélyeget
Szörmet
Varrást
Szőnyeget
Ékszer
Eladni
Venni
Nősülni
Férjhezmenni

Mindent megkaphat

kényelmesen, könnyen,
ha hirdetsz a

„Mai Világ”-ban

Svájc menedékjogot ad a német menekülteknek

BERN. A kormány azoknak a német menekülteknek, akik szabályszerű utlevéllel lépik át a határt, menedékjogot ad azzal a feltétellel, hogy az illetők nem fognak Svájc területén kenyérkereseti foglalkozást tűzni.

Ugy hiszik, hogy amennyiben a

tömeges beözönlés nyugtalanságra fog okot adni, vagy veszélyeztetni a német svájci viszonyt, a menekülteket kiutasítják. Ugyanezt a szankciót alkalmazzák azokkal szemben is, akik letelepedés céljából ingatlant vásárolnak, vagy betársulnak svájci üzletekbe.

A magyar mozgóposta kezelőket kizárták a mozgóposta szolgálatból

Cluj—Kolozsvár. A bukaresti főpostán leleplezett kémkedési ügy utókövetkezményeképpen a kisebbségi különösen a magyar nemzetiségű postaalalmazottakra ugyancsak rájár a rud.

A postamesterek után sor került a magyar nemzetiségű mozgópostásokra is. Mint értesülünk a posta vezérigazgatósága rendeletet intézett

az összes mozgóposta főnökségekhez, melynek értelmében április elsejétől kezdve többé egyetlen magyar nemzetiségű sem utazhat mozgópostán. Ennek következményeképpen az összes magyar nemzetiségű mozgóposta kezelőket elvonták a mozgóposta szolgálatból és stabilis szolgálatra osztották be.



apróhirdetések

E rovatban minden szó 1 lej. Vastagabb betűvel szedve 3 lej. A legkisebb apróhirdetés 10 lej. — Állást keresők ingyen hirdethetnek — Az apróhirdetések előre fizetendők.

ADÁS-VÉTEL

Jókarban levő kétkerekű talyigát veszünk. Astra Ikkögyár, P. M. Viteazul (Széchenyi-tér) 7.

1 Telefunkon rádió 4x1 lámpás, majdnem új, hangszóróval eladó. Kossuth Lajos-utca 1. Ékszerüzlet.

A „Record aranybevéltő, az aranyat teljes értékében váltja be. Keresse fel teljes bizalommal. Nyitva egész nap. Calea Victoriei 1. volt Kossuth Lajos-u. 1.

Zálogcédulákat és aranytárgyakat legmagasabb árban vásárol a „Record” aranybevéltő. — Calea Victoriei [volt Kossuth L.-utca] 1.

Új üzlet Jókai-u. 11 „Arco” vesz és elad jó karban lévő használt férfi öltönyöket és trenchcoatokat.

Egy 150 és egy 250 kg-os mázsa sürgősen eladó. Sándor péküzlet, Berek-u. 2.

Butorokat és szalonokat mindenféle veszek és eladok. Rosenberger Ignácz, Kossuth Lajos-utca 25 udvarban, volt Illiescu zálogház.

Kiadó egy szoba konyha utcai lakás. Str. Aron 17-19.

ÁLLAST KERES KAPHAT

Butorasztalos segéd és tanuló fölvetetik. Olimpia, Minorita-utca 4.

KÜLÖNFÉLÉK

Kiadó 4 szobás teljes komfortos lakás május 1-re. Bővebbet Bognár és Szántónál.

Neumann M. Kész férfiruhák árú háza Urizabóság. P. Unirii Főter 14 szám.

Moskovits és Társa konyhatel-cikkek, üveg és porcellán árú. Alpaca evőeszközök Calea Regele Ferdinand. Főpostával szemben.

Szabó Jenő diva különlegességek nagyáruháza. Calea Reg. Ferdinand (Wesselényi-utca) 5. Telefon 579.

A „RECORD” Cluj legmegbízhatóbb óra és ékszer speciálistája

Calea Victoriei (Kossuth Lajos-utca) 1.

Szerencsét hoz a MAI VILÁG!

Ha férjhez akarja adni leányát, vagy rokonát,

ingyen kap egy teljes kelengyét.

őrizze meg a „MAI VILÁG” példányszámait

legközelebbi sorsolásunk napjáig Bővebbet később.

Már 10 órakor mindenütt kaphatja a „MAI VILÁG”-ot

Figyelje meg!

Hiranyagával minden más lapot megelőz. Lapzárta reggel 8-kor.

Az égő ház

— Az édesapja megálmodta, hogy én hozom haza és én haza hoztam.

— És most ismét haza akar menni Londonba?

— Hiv, kedvesem, a kötelesség.

— Ne menjen még, doktor. Maradjon még nálunk néhány napig. Nagyon szívesen látom.

— No, nem bánom, egy-két nap még itt maradok.

Most az öreg Treumann lép elő, mélyen tiszteltetjesen hajmeg Mária előtt és így szól hozzám.

— Fenséges hercegnő...

De Mária a szavába vágott:

— Treumann bácsi ne mond nekem, hogy fenséges hercegnő.

En egy egyszerű polgári származású ur, Lárnok Róbert feleség vagyok, az én megszólításom csak az, hogy nagyságos asszony.

Treumann szomorúan válaszolt.

— Nekem mindig csak hercegnő maradt. Volt itt egy hölgy néhány nappal ezelőtt, akinek ne járt a hercegi megszólítás és megis hercegnőnek és fenségnek túllátta magát. No de nem b

a címen nem fogunk összeveszni. Nagyon fontos közlenivalóm van.

— Halljuk, — mondta Mária.

Mind csodálkozva tekintettek az öreg szolgára, aki megköszönt a torkát és így szólt:

— Fenséges hercegnő, az én boldogult gazdám, hogy az isten is nyugosztalja, néhány nappal halála előtt rám bízta végleg végrendeletét, azzal a kikötéssel, hogy ezt csak Mária hercegnő személyesen adjam át.

Frankl csodálkozva nézett a szolgára.

— Hát akkor mért nem adja oda az álhercegnőnek?

— Mert én egy pillanatig sem hittem, hogy ő a hercegnő.

Amikor az én boldogult gazdám nem ismerte fel benne a leányt, intett nekem. Az utolsó erejével szedte össze, hogy inthessen nekem. És én megértettem ezt az intést. Ez az intés azt jelentette, hogy ez nem az igazi hercegnő, tehát a rámbízott titkos végrendelet nem neki szól.

— És biztos benne, Treumann bácsi, hogy én vagyok a hercegnő?

— kérdezte Mária.

— Igen, biztos vagyok benne, mondta Treumann. — De tartom szegény boldogult gazdám emlékének azzal, hogy minden kétséget kizáróan meggyőződésem, hogy ön tényleg a hercegnő, noha én erről meg vagyok győződve teljesen.

— Nos, kicsoda bizonyíték kell?

— kérdezte Mária csodálkozva.

— Van bizonyíték.

— Hol?

— Itt van nálam.

Ezzel az öreg Treumann egy ütött kopott skatulyát vett elő zsebéből.

— Mi az? — kérdezte Mária.

Igen... emlékszem... én láttam ezt a dobozt, hiszen én adtam az öreg Lőrincnek, egy hajtincsemmel együtt.

— Ugy van, — mondta Treumann boldogan.

— Megvan még az a hajtincs?

— Megvan.

— Hol van? — kérdezte Mária türelmetlenül.

— Itt van, benn a skatulyában.

(Folyt. köv.)

HIREK

Kelünk közlését csak lapunk megnevezésével engedélyezzük.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Ch. Barțiu 4. (Volt Malom-ucca)

Telefonszám: 228

Feladó szerkesztő:

WOJTIŁSKY GYULA

Időjárás. A meteorológiai intézet előrejelzése szerint felhős, idősebb idő várható.

Inspekciós gyógyszerárak. Dr. Biro, Pițu, Uniri (Főér), Dr. John, Pițu, Uniri (Főér) Somlea, Regele Ferdinand (Ferenc József u.), dr. Cseresznyés, Cal. Vicot (Kossuth Lajos u.), dr. Nagy, M. Flor (Monostori ut.)

Mániu visszatér Badacsonyra. Maniu tegnap dr. Popovici orvos vendége volt ebédre, Popovici Mihály, Tilea Viorel miniszterekkel együtt. A nemzeti párt párt elnöke ma Badacsonyra utazik csatlós ügyekben, csütörtökre azonban visszatér a fővárosba.

Ratifikálják a genfi egyezményt. Kormánykörök szerint a kormány szerdán terjeszti a parlament elé a genfi egyezmény ratifikációs javaslatát.

15.000 méter

„IVETTE” selyem maradék érkezett!!!

Négy méterig

39 lei métere

Szabó Jenő

Nagyáruházában, Cluj.

A spanyol kormány amnesztiát ad monarchistáknak. A spanyol kormány elrendelte a nyugat-európai monarchista internálótábor elhagyását. Az utasítást már elhagyottak Villa Visnerosba. A még ottlévők foglyok nagyrésze kegyelmet fog kapni, csak a főbűnösök kerülnek Spanyolország területén is börtönbe.

Az osztrák hitlerista mozgalom gazdasági katasztrófával fenyegeti Ausztriát. A nemzeti szociális mozgalom előrelőrése óta az osztrák szilling diszkréziója 95 százalékkal emelkedett. A gazdasági élet nem minden aggodalom nélkül nézi a valutaromlást és ezt a jegybank többször intőzkedései ek tulajdonítja. Zürichben a bécsi kifizetés 55 ón áll.

Leépít a Rom. Com. olasz nyelvi intézete. A milánói Banca Commerciale Italiana a felügyelőbizottsági tagok számát 26-ról 11-re, a tőkeemeléket 5 százalékról 2 százalékra szünteti le.

A Takarékos R. T.

irodáját és sorsjegy osztályát a **Plata Unirii** 23 szám alatti volt Fenyő féle üzlethelységbe helyezte át.

Leégett a párisi államnyomda.

Az államnyomda háromemeletes palotájának harmadik emelete tűzvészben megsemmisült. A tűzhöz Paris egész tűzoltóságát kivonultatták és így sikerült megakadályozni az egész épület leégését.

A szovjet kormány kitűzte a szabotáló angol mérnökök perét. A szovjetkormány kinevezte a Vickers gyár letartóztatott angol mérnökei felett feltehető büntetőtanács tagjait Ulrich, Martens, Dimitroff és Szelikoff személyében.

Dr. Leitner Fülöp gyermekorvos. „A terhes betegek elleni küzdelem modern eszközei” címen tart az Építők munkás Otthonban, Str. Văii 7 alatt, folyó hó 5-én, szerdán este fél 8 órai kezdettel igen érdekes előadást. Belépődíj nincs. Vendégeket szívesen látunk.

Familia kenyérár r. t. Cluj, bejegyezte, hogy Clujon, Str. Cipariu 5., Str. Enescu 16 és Cal. Ferdinand 31 sz. üzletekben detail elárulási fiókokat nyitott.

Évezhetetlenek a kolozsvári dohánygyár készítményei. Annak ellenére, hogy minden arucikk-nél az utóbbi időben olcsóbbodás észlelhető, a monopol-cikkek ára állandóan drágul. Különösen áll ez a dohányra és általában a dohánygyártmányokra. A dohányosok még val hogy ezt is elviselik, de már azt, hogy a méregdrága dohányárak sokszor és a legtöbbször élvezhetetlen rosszak, már tűrhetetlen. A kolozsvári dohánygyár gyártmányai e tekintetben különösen kifogás alá esnek amennyiben főleg az olcsóbb dohány és cigaretták anyira rossz, hogy sokan inkább lemondanak a dohányzás élvezetéről, sem hogy drágáért az egészségüket aláássák. Jó volna, hogy a dohánygyár igazgató sága több gondot fordítson a dohányárak minőségére.

Letörlik a kartelleket Lengyelországban. A lengyel kormány befolyásos tekintetű a túlzott kartellárak letörésére irányuló akcióját. — A nehézipar felkészítményei 15–25 a szénárak 17–20 százalékkal olcsóbbodnak kormánybeavatkozás révén. Jelentősen leszállították a vegyi és papíripari szakmák kartellárait is.

SZÍNHÁZ ÉS FILM

Az élet harca

Kedden lesz a bemutatója Alexis Granowsky, a világhírű orosz rendező legújabb filmjének a Royal Mozgóban. A film egyike azon ultramodern nagykonceptiójú filmeknek, melyek egész világon keresztül óriási sikerrel futottak. A tárgya: a szexuális élet természetes feltárása egy erotikumtól átfutott izgalmas történet keretében. Tekintettel a film kényes tárgyára, az igazgatóság 16 éven aluliaknak a belépést nem enged meg.

Paprika kisasszony

Szerdán a Corso Mozgó újra megnyitja Kolozsvár mozipublikumát. Teljesen új és modern beszélőgéppel szerelték fel, melyen a filmeknek legkisebb hangnyalatai is tökéletesen kihozhatók. A bemutató Gál Franciska első hangosfilmjében a Paprika kisasszonnyal lesz. Ennek a filmnek semmiféle külön reklám nem szükséges, mert eddigi sikerei biztosítják azt, hogy Kolozsvárt is állandóan zsúfolt házak előtt fog futni. Kolozsvár szenzációja lesz ez a sláger vígjátékfilm.

A Magyar Színház heti műsora

Kedden este 9-kor: ALHAMBRA 1933. A bukaresti Alhambra-színház teljes személyzetének nagyszabású revü-vendégjátéka. Bredeti díszletek, eredeti kosztümök, 24 gör, 16 boy, artista-mutatók, a leghíresebb bukaresti szölisták, stb. Sorsz. 60.

Szerdán este 9-kor: A SASFIÓK. Másodszor. Sorsz. 79.

Csütörtökön este 9-kor: A SASFIÓK Sorsz. 80.

Szinkör Mozgó heti műsora

Kedden 3, 5, 7-kor:

A 2000-ik év. Fantasztikus utópisztikus film. Akárcsak jókai jövőszázad regénye. A főszerepekben Maureen O'Sullivan, El Brendel. Műsor előtt: A legújabb Fox magazin.

Szerdán 3, 5, 7 órakor A 2000-ik év.

Jó: 1980. Fantasztikus utópisztikus film El Brendel és Maureen O'Sullivan.

A jövő hét szenzációja: Jó-jó kisasszony Egy lány, akit nem lehet feledni. A főszerepekben: Dolly Haas és Willi Forst.

A Román Opera és Nemzeti Színház műsora

Kedd, április 4: Titanic Vals.

Szerda, április 5: Frei chutz (Bűvös vadász).

Csütörtök, április 6: Ispita.

Péntek, április 7: Pillangó kisasszony.

Szombat április 8: Doctoral Miracol.

Vasárnap, április 9: matinea Unch'ul din provincie.

Este: Madarász.

Az Építők munkás Otthon mozi műsora

Szerdán 5, 7-kor:

„S. O. S. szívek harca” egy táncos és a hitves harca a férfiert. Izgalmas hajótörés, mindvégig mozgalmas filmslágér. Főszerepekben: Liane Haid, Gina manes, Alfons Fryland és Andre Nox. Műsor előtt a legújabb Híradó.

A liberális párt folytatja kormánybuktató akcióját. A liberálisok tegnap ötödik népgyűlést tartottak a fővárosban. Ezúttal a közigazgatás, az igazságszolgáltatás és az egészségügyi problémák szerepeltek Duca pártjának napirendjén.

Vérszemet kapott a bulgár diktatura is. A bulgár miniszterelnök elhatározta, hogy a hét folyamán javaslatot terjeszt a törvényhozás elé aziránt, hogy fosszák meg a kommunista képviselőket mandátumaiktól.

Egy kolozsvári tenorista sikerrel Bukarestben. T. Spataru a kolozsvári operaház kiváló házi tenoristája az elmúlt napokban a bukaresti operában vendégszerepelt a „Sevillai borbély” és „Rigoletto” főszerepeiben. A fiatal tenorista olyan sikert aratott, hogy a fővárosi sajtó egyöntetű megállapítása szerint nagy karriert fog befutni. Kellemes behízelgő bel-canto tenorja kiütően érvényesül különösen a lírikusabb részek interpretálásánál, amelyhez hozzájárul egyéni átértékelései is. Spataru a bukaresti rádió több vendégszereplésre szerződött.

Amerika európai delegátusa a polgári aviatika ellenőrzését követeli. Norman Davis folytatta megbeszéléseit a kormányférfiakkal. Amerikai részről felhatalmazták annak kijelentésére, hogy az Egyesült Államok kormánya nem fogadhatja el a polgári aviatikának nemzetközi ellenőrzés alá történő helyezését. Az amerikai főmegbízott tárgyal a londoni japán nagykövettel is, akinél főként aziránt érdeklődött, mik a japán kormány további szándékai a Távol Keleten.

15.000 méter

„IVETTE” selyem maradék érkezett!!!

Négy méterig

39 lei métere

Szabó Jenő

Nagyáruházában, Cluj.

Demokrácia és diktatura címen tart április hó 4-én, kedden este 8 órakor tudományos előadást Erdélyi Kálmán a „Kautsky” szociáldemokrata kultúrkörben. Az előadás színhelye az Építők munkás Otthon, str. Văii No. 7. szám alatt lesz.

Rövidesen összeül a világgazdasági konferencia szervező bizottsága. Rövidesen várható a világgazdasági konferencia szervezőbizottságának összehívása és ezután az értekezlet meghívóinak szétküldése.

RADIO

Kedd, április 4.

BUKARET. 13 Gramofon 14 Gramofon 18 Vegyes hangverseny 19 Rádió-journal 19.10 A hangverseny folytatása 20 Előadás 21 Lidia Lipkovska énekhangversenye 22 Előadás 22.15 A hangverseny folytatása 23 Francia nyelvű előadás a román művészetéről.

BUDAPEST. 10.15 Renkőzenekar Déli harangszó 13.05 P. rádió Jóska cigányzenekara 17 Gyermekrádó 18 Gróh Klára hegedű 19 Guttentberg jazz 20.30 A bendita Offenbach vígoprája Utána Bura Sándor cigányzenekara.

BÉCS. 12.30 Gramofon 13 Cerdá-zenekar. 13.40 Gramofon. 16.20 Olasz dal. 17.50 Lederer-zenekar. 20.25 André Chenier opera. 23.10 Macho-zenekar.

Fest, tisztít és vasal férfikalapokat szépen és olcsón

FEHÉR Str. Memoraulului 28 (Unió-u.) Redout. —

Fizessen elő a „Mai Világ”-ra

Ivette selyem-maradékok

már **33** LEJ-től kaphatók

A. B. C.-ben

Str. Neculcea (volt Korniss-utca) 1.
BEJÁRAT A KAPU ALATT.

A rendelkezési alapokból párt-célokra ellulajdonított milliókért nem lehet minisztert felelősségre vonni a vagyonellenőrzési törvény alapján

Argetoianu volt minisztert is felmentette a bukaresti tábla a vagyonellenőrzésről szóló törvény alapján megindult perben

Bukarest, A vagyonellenőrzésről szóló törvény alapján megindult eljárások lefolytatása most már séreányon folyik az illetékes tábláknál és Semmitőszéknél. Nemrég tárgyalta le a Semmitőszék Duca és Iunian volt miniszterek ügyét, amelyekben felmentő ítéletet hozott. Néhány nappal ezelőtt a Semmitőszék illetékes tanácsa ismét egy olyan ügyet tárgyal, amelyet politikai körökben nagy érdeklődéssel várnak. A feljelentést ez ügyben is Stefan Florescu bukaresti hírlapíró adta be, ezúttal C. Argetoianu volt miniszter ellen.

Florescu feljelentése szerint

C. Argetoianu pénzügyminiszter korában, mint ideiglenes belügyminiszter nyolc millió lejt utalt ki a belügyminisztérium rendelkezési alapjából, amely összeget személyesen vette fel és ebből az összegből alapította az Uniunea Agrara Clubot, valamint ebből finanszírozta a pártjának lapját, a „Pământul Nostru”-t,

vagyis az államot nyolc millióval megkárosította, a feljelentés szerint,

A Semmitőszék Florescu feljelentését elutasította, illetőleg Argetoianut felmentette.

Az indokolás szerint nem kúrihatják, hogy a feljelentés adatai igazak-e, minthogy maga a feljelentés is beismeri, hogy az Argetoianu által felvett nyolc millióval Argetoianu magánvagyonát nem növekedett, mint hogy a pártklub és a pártlap — amire a nyolcmilliót fordították —

nem egyéni tulajdona Argetoianu-nak. Különben is a rendelkezési alap kezelése a miniszter diszkrécionális joga, tehát a nyolcmillió felvételével Argetoianu, sem a vagyonellenőrzésről szóló törvénybe, sem más törvényekbe ütköző cselekményt nem követett el.

Florescut egyébként a költségekben is elmarasztalták.

Politikai körökben kíváncsian várják, hogy Florescu az ítéletet megfelelően bezi-e a Semmitőszékhez, ugyszintén azt, hogy Argetoianu milyen retorziókat fog alkalmazni Florescu ellen, a felmentő ítélet után.

A monstre feketeszesz per elítélte-jei elleni 170 millió kincstári kártérítés ügyét a polgári bíróság elé utalta a kolozsvári törvényszék

Cluj Kolozsvár. A gyalui és a szász-fenesi monstre feketeszesz ügyben, mint a Mai Világban néhány héttel ezelőtt már részletesen beszámoltunk, kihirdették a törvényszéken az ítéletet, amely a 30 vádlottat harminchárom év és négy hónap elzárással sújtotta.

Az ügy azonban ezzel nem ért véget, mert a büntügyi büntetésen kívül az állami kincstár 170 millió kártérítést követelt, azzal az indoklással, hogy a megadózás alól kivont szesszel a feketeszeszesek jelentékenyen megkárosították az államot.

A vádlottak természetesen az óriási pénzbeli kártérítés ellen felebbezési

nyújtottak be és így az ügy a törvényszék II-ik szekciója elé került, amely a monstre perben tegnapi újabb döntést hozott.

A törvényszék tegnapi tárgyalásán összesítették az összes idevonatkozó felebbezéseket és ezek alapján megkezdte az ügy tárgyalását.

A törvényszék ítéletében kimondta, hogy a feketeszesz-ügy kártérítési része nem büntügyi jellegű, mivel nem változtatható át börtönbüntetésre így tehát a polgári bírósághoz tartozik és a 170 millió kártérítési ügyet a közeljövőben polgári bíróság fogja tárgyalni.

Sportvilág

Aurora néven új sportegyesület alakult

Megalakult „Aurora” sportklub amelynek létrehozatala néhány ismert kolozsvári sportember érdeme.

Az új sportegyesület azoknak a széles tömegeknek a sportéletbe való kapcsolódását és nevelését akarja lehetővé tenni, melyek ezideig minden sporttevékenységtől távol tartották magukat.

Tömegsport kell, ami a mai ifjúságot erősebbé és gerincesebbé teszi. A főszó a turisztikára van fektetve, de az egyesület keretében tornakerékpár és ping-pong szakosztály is működik.

Az egyesületnek tagja lehet az ifjúság minden rétege.

Az egyesület jelvénye világoskék mezőben felkelő nap.

Az egyesület alakuló közgyűlésén a következő vezetőségi tagok lettek megválasztva: Elnök dr. Simon Alexandru, alelnök Szabó Sándor, alelnök 2.: Duma Vasile, titkár Etédi József, jegyző Pfeferman Rózsika, aljegyző Janovitz Ilus, pénztáros Balázs Márton, ellenőrök Cioban Ilés és Albon Josif.

Szakosztályvezetők: Turisztika Maior Ilonka és Maior Gyula, kerékpár Szabó Sándor, torna Herskoviis Zoltán, ping pong Albon Alexandru.

RÓMA. Olasz B válogatott—svájci B. válogatott 5:0 futballmérkőzés.

A nemzeti bajnoksági eredmények

Temesvár: Ripensia—CFR Bukarest 2:1 (1:1). Bukarest: Unirea Tricolor—TMTE 4:1 (1:1). Brassó: NAC—Brasovia 2:2 (0:2). Arad: Gloria—CFR Romania 4:0 (2:0).

Vasárnapi nemzeti bajnoki

mérkőzésén az U. Váradon játszik a NAC ellen, (az őszi mérkőzést megsemmisítették és azt Kolozsváron fogják később lejátszani) Crisana—Romania Kolozsváron.

Tekező sport

A heti serlegverseny mérkőzések a csapatok saját pályáin:

Kedden: Matador a Gárdan-pályán este 9 órakor. Romani a Kovács-pályán este fél 11 órakor.

Szerdán: Jóbarát a Weipert-pályán 9 órakor. Sport a Gárdan-pályán 9 órakor. Bohém az Orosz-pályán fél 10 órakor. Hercules a Kovács-pályán 10 órakor.

Csütörtökön: KAC a Kovács-pályán 9 órakor. Amateur az Orosz-pályán fél 11 órakor.

Pénteken: Minerva az Orosz-pályán, Bástya a Turós-pályán, Kath. Kör a Kovács-pályán, Remény a Szabó-pályán este 10 órakor.

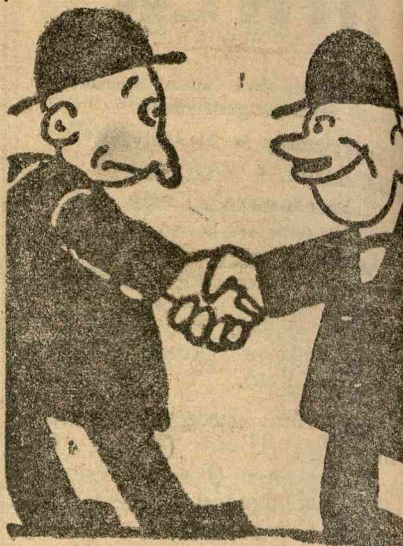
Szombaton: Victoria a Gárdan-pályán, Favorit a Szabó-pályán este 9 órakor.

Vasárnap: Borbála, Egeres délelőtt 10 órakor. Jurinek Babits és Szuhányi sportfarsak delegáltattak ki.

Mérkőzések eredményei: Vasárnap a Miniera Ticu Colea szöv. 1931. évi bajnokcsapata hármas mérkőzése során 15 játékosal a következő eredményeket érte el:

Avram Iancuval szemben 148:147, a Sporttal szemben 169:161 pontarányban nyert, míg a Matador, 1932. évi bajnokcsapatával szemben 15 játékosal 165:140 arányban veszített.

Fogadjunk



Fogadjunk Pancser, el sem hiszha mondom kíváncsi vagyok mi lehet az oka annak hogy a kormány többszöri ígérete dacára se fizeti ki az állam szállítójának a követelését?

— Az emlékező tehetségnek hiánya

Hogyan érti ezt Pancser ur? Mindjárt megmagyarázom az alábbi esettel

Két régi jóbarát Béla és János egy átmulatott éjszaka után találkoznak másnap a rendes törzsasztalnál. János üdvözlés után így szól Bélihoz:

— Na hallod, barátom, fölségesen mulattunk mi ketten az este az lokálban

— Már mint velem? — kérde csodálkozva Béla

— Hát természetesen. Hiszen csodálatos emlékszel arra a pöttömnyi kis nő akivel én olyan nagyszerűen mulattam, téged meg egész este őlt a szorongatás irigység?

— Már bocsáss meg, — szól Béla, de én egyáltalán sohasem jöttem rok abba a lokálba.

— Biz az igaz, — feleli János meggyőződéssel. — én sem voltam soha ott de akkor biztosan más valaki találkozott s én azt hittem hogy mi voltunk,

Akkor mára a szórakozottságunk maradtunk.

Tavaszi divatkalap újdonságok megérkeztek

a legjutányosabb árban beszerezhetők az

Astra kalapszalokban

Cal. Regele Ferdinand 21 (volt Victoria helyiség)

Zsidó nem lefel köztisztviselő Birodalmában

BERLIN. A birodalmi kormány hét folyamán törvénnyel egyenlővé tette köztisztviselőkké neveztethessenek ki.

Sulyos autókatasztrófa a ploesti országúton

A Bukarest—ploesti országút ma sulyos autószerencsétlenség történt. Oopeni közelében felborult Petre Sierescunak, a belügyminisztérium könyvelési igazgatójának autója. Sterescu feleségével együtt sulyosan megsebesült. Mindkettőt keti kórházba szállították.

Hyomatott a „Lumea” könyvtár a „Lumea” könyvtárban Cluj, Str. Gh. Baritiu No. 4. Telefon: 22

Gyéresen a Vasuti állomással szemben levő vendéglő és szálloda részére keresek szakképzett garancidval rendelkező bérlet.

Bővebbet PÁRTOS ADOLF Turda, Eminescu-u. 29 alatt.

Minden városban

és minden faluban tudják, hogy milyen kellemes és előnyös megszállni

Budapesten

Bristol Szállóban

Előzékeny kiszolgálás.

Kellemesen fűtött szoba.

Kittnő ellátás.

Naponként és személyenként 12— P.-ért